

GAZETA DE TRANSILVANIA.

(CU PREANALTA VOIE.)

ANUL

AL XI-LEA.

N^o. 37

Brashov, 6. Maiu

1848.

ЪНИРЕ НАЦИОНАЛЪ*).

Че поате пѣтереа зѣи попор дѣтрѣ о воиндѣ, шѣ дѣтрѣи кѣцет зѣит, мѣртѣриѣ сѣнт реформеле европене; чѣне ар фѣ презѣиц ънаинте де а ведѣ кѣ окѣи стрѣмѣтѣриле че сѣаѣ фѣкѣт дѣ доаѣ треѣ зѣле дѣ челе маѣ мѣлте статѣри а ле Европѣи, каре пѣлѣ ачѣ авеа дѣтрѣи секѣл а се дѣтѣмпла. Кѣмкѣ пе ачелеа пѣ маѣ маѣика лѣкарѣ а зѣитеѣ воинде ла поате продѣче, пѣ маѣ есте дѣдоѣалѣ. Попорѣл кареле аѣ ажѣисѣ ла кѣпоѣица де сѣне, кареле дѣшѣ кѣпоаѣе дорѣицелѣ дрепте, дѣшѣ сѣмте пѣтереа дѣтрѣо воѣе зѣитѣ, пѣаре тревѣицѣ нѣчѣ де ажѣиторѣи стрѣицѣ, нѣчѣ арѣ а се темѣ де алт рѣѣ, декѣт де пѣзѣиреа дѣтре сѣне. Франѣица дѣ 23 але лѣи Феврѣарѣи дѣи честѣи аѣ, продѣсѣ а треѣа револѣциѣ; де ресѣлтатѣл еѣ се мѣрѣ лѣтѣа тоатѣ. Де ла Франѣица се дѣлѣдѣарѣ попоареле кѣлте, лѣминате а се дѣтрѣицѣ ла асемѣнеа евенѣмиѣте грандѣоѣе, ка сѣ пѣ кадѣ сѣѣшѣицѣсѣ дѣ вѣкѣдѣи приѣ недѣицелѣдѣре, приѣ пѣзѣире. Ънгарѣица шѣ реорганѣзѣ констѣитѣциѣ дѣи рѣдѣчѣилѣ аша зѣкѣнд дѣтрѣо зѣи шѣ о поапте; дѣпортантѣле еѣ зѣмѣри сѣнт кѣпоѣкѣтѣ пѣвлѣкѣлѣи. Чѣне ар фѣ дѣдрѣзнѣицѣ кѣндѣа а пре зѣче кѣ, каста привѣлеѣицѣлѣ, деспотѣка аристократѣи се ва сѣзѣне пѣртѣриѣ де грезѣтѣдѣи пѣвлѣче дѣтрѣ асемѣнеа кѣ дѣранѣи, пе кале пѣчѣвѣтѣ, сѣаѣ кѣ дѣранѣи се вор пѣтѣ елѣвера кѣ тогѣл дѣи кѣтѣшѣилѣ сѣрѣвилѣстѣлѣи зѣварѣиал, де сѣнт жѣгѣл протекторатѣлѣи патриарѣицѣ ал повѣилѣор фѣрѣ вѣрсарѣ де сѣнѣе, вѣм ведѣмѣ кѣ се дѣтѣмплѣ дѣпѣртѣшѣицѣсѣ кѣ тоате дрепѣтѣриле четѣдѣене. Тоате ачестѣа лѣ аѣ продѣсѣ воинда зѣитѣ приѣ десволтарѣа дѣделѣпѣчѣилѣ. Ън рѣнѣмит скрѣитор зѣче, „а реформа о констѣитѣциѣ де поѣ, есте тот зѣна кѣ лѣзарѣа зѣилѣ дѣри.“ — Кѣпоѣица де сѣне дѣдѣапѣтѣ пѣ пѣмаѣ воинда де а се елѣпта дѣлѣ о старѣ маѣ фѣрѣчѣитѣ, чѣи адѣче шѣи грѣжа де аѣдѣи асѣгѣра дѣиереа сѣтѣрѣи фѣрѣчѣите. Ромѣнилѣор дѣи Ънгарѣица ле рѣсѣри о поаѣ епохѣ а фѣрѣчѣилѣ; кѣ дрепѣтѣл де репреѣсентарѣе ле сѣнт дате тоате мѣжлоачеле де а се пѣтѣ фѣче фѣрѣчѣидѣи шѣи трѣпѣе шѣи сѣѣлетѣе; пѣмаѣ сѣ се шѣи фолѣосѣ де ачест дрепѣт мѣреѣ. Нѣшѣи шѣи дѣѣицѣ кѣцетѣл дѣтрѣ а тѣтѣа дѣтѣпѣрѣри чѣшѣи треѣкѣ приѣ кап, кѣтѣнд пѣинте ла ресѣлтатѣле челе че ар пѣтѣ се зѣмѣзѣ дѣи ексѣрѣитарѣа дрепѣтѣлѣи ачестѣица. Шѣи се вор фолѣосѣ ромѣниѣ кѣ ел пе кѣт дѣи интересѣл де комѣл, пе атѣт шѣи дѣ-

трѣ ал лор дѣи парте? Лѣциле поаѣ дѣаѣ дрепѣтѣл де адеѣере шѣи де репреѣсентарѣе ла дѣиѣта дѣрѣи, ла тогѣи дѣранѣи фѣрѣ нѣчѣи о ре-стрѣицѣре дѣи партеа наѣиѣонѣлѣтѣдѣи орѣи а рѣлеѣеѣи, дрепѣтѣл чѣл авѣрѣ пѣлѣ ачѣи пѣ маѣ повѣилѣи, дѣтре карѣи зѣи пѣмѣрѣ дѣосѣмплат ераѣ ромѣниѣ; дѣсѣ че фолѣосѣ пѣдѣиѣонѣл кѣ ла адеѣереа дѣпѣтѣаѣилѣор ла дѣиѣтѣ, повѣилѣи ромѣниѣ дѣлѣкѣт авѣрѣ вѣотѣри? пѣтѣ аѣ фост ачѣеаста пѣлѣ акѣм, ѣар пѣ лѣздѣ пе повѣилѣи ромѣниѣ, карѣи пѣ ераѣ алѣтѣ де кѣт зѣилѣте пѣлѣтѣте, сѣаѣ кѣмѣпѣратѣе пе сѣѣдоарѣа чѣлор де зѣи сѣѣдѣе кѣ еѣ. Че е де а фѣче, ка шѣи ромѣниѣ сѣшѣи кѣпоаѣкѣтѣ интереселе лор, сѣшѣи ле шѣиѣ апѣра приѣ дрепѣтѣл де репреѣсентѣаѣиѣ? Дѣдѣпѣтарѣеа сѣиѣгѣрѣ дѣи ва пѣтѣ пѣлѣе дѣи старѣ, ка сѣ се фѣриѣскѣ де алѣвѣекѣри политѣче, каре ар сѣгрѣта поате пѣнтрѣ тогѣеаѣна ресѣлтатѣле дорѣиѣ дѣи ексѣрѣитарѣа дрепѣтѣлѣи де репреѣсентарѣе. Ромѣниѣ дѣи Ънгарѣица ка зѣи мѣлиѣи шѣи маѣ вѣне калѣкѣлѣндѣсѣсѣ дѣпѣтѣ треѣзѣчѣи де мѣи зѣи репреѣсентант, ар пѣтѣ сѣшѣи алѣагѣт чѣл пѣзѣицѣи треѣзѣчѣи де репреѣсентантѣи, карѣи сѣи фѣле копѣлѣкѣрѣиторѣи дѣи иѣиѣмѣ сѣпре вѣзѣтѣдѣи-рѣеа матерѣиалѣ, шѣи спѣритѣлѣл а патриѣиѣ комѣлѣе.

Дрепѣтѣл де репреѣсентѣаѣиѣ, приѣ адѣчѣереа лѣѣилѣор, пѣтрѣзѣнде прѣсте тоате интереселе вѣедѣи политѣче шѣи сѣѣиале, шѣи есте препѣндѣил кѣтѣрѣ каре гравѣтеаѣл дорѣицелѣ тѣтѣрѣор коппатрѣиѣилѣор, де комѣлѣ шѣи дѣи парте. Кѣ атѣта мерѣтеаѣл чѣе маѣ шаре лѣаре а мѣинте, ка сѣ се прѣгѣтѣеасѣкѣ пе кѣт се пѣте кѣ тоатѣ дѣкордѣареа дѣтелѣиѣенѣиѣи приѣ фѣилѣ пѣвлѣче, о опѣиѣе, сѣаѣ пѣрѣре кѣм ѣам зѣче копчѣнтрѣкѣт, наѣиѣонѣлѣл дѣтре тогѣи ромѣниѣ, ка сѣ пѣ деѣиѣт приѣ дѣпѣртѣкѣерѣи а сѣрѣвѣи де зѣеалѣтѣ ла интереселе стрѣиѣилѣор. Лѣитѣра констѣитѣциѣи пѣнтрѣ попоареле дѣпѣртѣдѣиѣе а зѣилѣ патриѣи поате фѣи зѣна шѣи асемѣнеа, дѣсѣ ресѣлтатѣл атѣрѣл пѣмаѣ дѣла спѣритѣл кѣлѣтѣрѣи шѣи ачѣла ал каракѣтерѣлѣи морал; вѣиаѣа практикѣ дѣи вѣиѣчѣилѣ констѣитѣциѣи, ѣар пѣ лѣитѣра.

Ънѣиереа Транѣсилѣванѣиѣи кѣ Ънгарѣица е чѣе маѣ интересантѣ дѣитрѣвѣчѣилѣе пѣ пѣмаѣ пѣнтрѣ зѣигѣри, дѣар шѣи пѣнтрѣ поѣи ромѣниѣ дѣитрѣ ачестѣе доаѣ провинѣиѣи. О кѣзѣтѣтѣрѣ прѣсте лѣокѣриле попѣлѣате кѣ ромѣниѣ, ѣ дѣстѣл ка сѣ се копѣиѣнгѣ орѣи чѣиѣе дѣспре адѣвѣтѣрѣл еѣи. Мѣезѣл ромѣниѣлѣор дѣемаркѣт дѣи доаѣ приѣ марѣиѣилѣе дѣеогрѣафѣче але Ънгарѣиѣи де кѣтѣрѣ Транѣсилѣванѣица, е кѣтѣса чѣе маѣ кѣпѣитѣлѣл, кѣ приѣ иѣкѣзѣрѣереа елѣментѣлор стрѣиѣе де атѣтѣеа вѣеакѣри, се стрѣмѣтѣтѣ мѣлѣт фѣиѣиѣонѣиѣа ромѣниѣлѣ дѣтре вѣпѣдѣеап, зѣигѣрѣап шѣи ардѣлеап. Консѣкѣвенѣиѣилѣе, ачестѣи стрѣмѣтѣтѣри пѣ пѣмаѣ дѣи фѣиѣиѣонѣиѣа дѣи аѣарѣ, чѣи кѣ мѣлѣт

*) Мѣлѣдѣитѣлѣ Домѣнѣл мѣѣ пѣнтрѣкѣл дѣи дѣекѣонѣерѣи опѣиѣилѣе кѣ пѣрѣѣиѣере. Red.

mai ponderose се ктоск дн фисіоніа ка-
 рактерлзі морал; фікаре се vede а фі дн-
 врьдішат кѣте чева дін элементл стрейн
 чел днкоцізрь; фіреце кѣ пе атѣта аѣ
 пердѣт дінтрѣ ал съѣ пропріѣ. Специала
 аплікаре ласѣ съ о жздече четіторіѣ. Дн
 контра рѣлзі ачестзіа, че маі кѣ се пре-
 фѣкѣ дн гангрѣнѣ, чеа маі патрналѣ фермъ-
 кѣтърѣ есте зпїреа ачестор доаѣ дѣрї дн-
 трѣ зпа сѣпт тот ачелеа інстїтвдії політїче*).
 Націле лзмїнате ктоск преа віне, кѣ реме-
 діѣл гарааціѣ а конституціонор націонале, пѣ
 маі кіар дн концентрареа пѣтерїмор омо-
 цене се аѣлѣ. Де ачї се еспїкѣ кѣтрїеръ-
 тоареа мїшкаре де концентраре днтрѣ тоте
 націле европене. Ар фї пѣкат не-ертат ро-
 тѣїмор, а пѣ колѣбра ла реалїсареа ачестеї
 дорїнде. Фїе кѣт де мїверѣ конституціа тран-
 сілванѣ, кіар шї маї мїверѣ де кѣт а Ънгарїѣ,
 венїторїѣл ротѣїмор пѣмаї атѣча ва
 фї асїграт, кѣнд кѣ тодії vom фї сѣпт о мо-
 нархіѣ конституціоналѣ, фїреце австриако-ун-
 гарѣ. Кред кѣ дн аднареа націоналѣ, че
 се ва фї дїнѣт ла Блаж, днтрѣ алтеле се десѣтѣ
 шї казса ачѣаста. Дареар черїѣл, ка съ аїѣѣ
 зп ресѣлат зпакїтѣ, кѣчї еа ва кѣмпнї
 пѣлѣт асѣпра сѣѣтїрїмор діетале. Гласл зпа-
 нїтѣ маї дела зп мїліон шї жѣтѣтате де ро-
 тѣїаї пѣ ва трече некзпоскѣт. Интереселе ко-
 тѣле шї спедїале, пе кѣте пѣ пѣмаї ле пѣ-
 тем дорї, дар шї інфїнда, пѣ вор маї атѣрна
 дела днпрежѣрї, дела черерї, чї дела ко-
 делеперѣа, дела воїа зпїтѣ а ротѣїмор, се
 днделеце днсъ дн колѣбрапе пе кале ле-
 діїтѣ. Автонома гѣвернаре весерїчеаскѣ,
 шї школарѣ днтрѣ формуле конституціонале,
 пѣмаї дн днпрезнаре сѣпт о конституціѣ пѣ-
 тем съ о мїжлочїшѣ. Де шї стратѣл рївалї-
 тѣїмор дн партеа реледеї днтрѣ ротѣїаї
 прїп егала мївертате ремеціонарѣ се дн-
 прїшїѣ днтрѣ атѣта, кѣт казса дн карѣа маї
 вѣртос пѣлѣ акѣм се vede рѣѣ зпїї пе ал-
 дії, маї пѣлѣт пѣ цоате вате ла окї. Днсъ
 спре консолїдареа націоналїтѣїї пѣ е деѣтѣл
 пѣмаї, ка съ пѣ пе маї зрѣтѣѣ, саѣ съ пѣ
 пе маї vedem рѣѣ зпїї пе алдії, чї ка съ пе
 пѣтемѣ інфїнда мїжлоачеле шї інстїтутеле
 дѣкѣтоаре кѣтрѣ ферїчїре, се пѣлѣт змерїї
 зпїї кѣ алдії, кѣмпнїл мїтѣратѣреї, ал десвол-
 тѣреї, се пеї фїе зпїл шї асѣменеа пропрїѣ,
 доаѣ весерїчї пот съ стеа, дар скоала пѣмаї
 зпа се фїе неатрѣ дїїаделе інтелектвале. Т. А. п.

MONARXIA AUSTRIACĂ.

TRANȘILVANIA. Дела растелѣл Шап-
 цлзі, 12. Маїѣ**) в. п. Астѣзі фѣсѣїѣ шар-

*) Преа фѣртос Домнїле; днсъ че веї фаче кѣ
 ачѣїа, карїї фїїнд спѣрїѣдїї одатѣ де шерпе, се
 темѣ шї де шопѣрлѣ; карїї дн grandїоса репа-
 щере а патрїѣї де карѣ ворвїт, пѣ вѣд нїчї о
 гарааціѣ пѣптрѣ венїторїѣ, кѣ атѣт маї пѣдїн
 пѣптрѣ апѣсата націѣ ротѣїлѣ? Съ ле жѣдекѣт
 віне tendїнда політїкѣ, шї апої съ зїчет: „Мѣн-
 кѣтѣ лѣпе де а гата!“ (Ѣн ротѣїлѣ.)

**) Дн кореспондїнда „Дела марїїїїле Трансїлва-
 нїѣ“ дн Nr. тр. дн лок де 11. Априліѣ, чїтеце
 11. Маїѣ.

тор зпїї сѣене днфїорѣтѣре. Де дїмїнеадѣ
 венї д. дїректорѣл Тїмїшлзі Dr. Basїch съ
 черчетѣзл оїле де вѣрсат. — Прївїгїторїѣл
 растеллзі д. Лапа дї днфѣдїшѣазл патрѣ
 чїованї сѣѣшїѣдї дн фадѣ, дн кап, сѣпт ко-
 сте шї дн змерї. Черчетареа маї деапрїпе
 адеверї, кѣ ачѣї непорочїдї ераѣ мѣшкадї де
 зп лѣп шї фїка ера марѣ, кѣ лѣпнл ар фї
 фост тѣрват. D. дїректор де лок дї трїмїте
 кѣ репорт дн спїталѣл дела Брашов, дѣпѣ
 че ле фѣкѣ челе тревїнчїосе. Дѣпѣ амїазї
 маї вісїтїнд кѣтева ої че ремѣсесе днкъ,
 їатѣ кѣ пе кѣнд се траг дела тѣрлѣ, зп чїо-
 вѣнел стрїгѣ: „Лѣп, лѣп“ шї алеаргѣ кѣ кѣ-
 нїї дѣпѣ ел. Лѣпнл се арзакѣ кѣ о репѣжїѣ-
 пе неспѣсъ днтрѣ ої, карѣ се фѣкѣрѣ роатѣ
 зїтѣндѣсе дѣпѣ оаменї, ка шї кѣнд ар чере
 ажѣторїѣ. Лѣпнл пѣ свѣрѣмѣ оаїе, чї кѣтѣ
 мїѣї, карїї ераѣ дн мїжлокѣл тѣрмеї шї апѣ-
 кѣнд зпїл дн дінеа де гат. Днтрѣчѣсеа з-
 нїї дн оаменї алеаргѣ кѣ кѣнїї, алдії фѣг де
 фїкѣ. Дїректорѣл стрїгѣ дѣпѣ солдадї кѣ
 пѣдїї. Дар зп чїован їнїмос се репѣде кѣ зп
 чїомаг шї кѣ кѣнїї сѣї асѣпрїї. Лѣпнл ласѣ
 мїѣлѣл шї се дндреапѣт спре чїован, ачѣла
 дн ловеще одатѣ; дар днн непорочїре дншї
 скапѣ шї мѣчѣка. Норочїре, кѣ дн мїѣтѣл
 кѣнд лѣпнл ста гата а се арзакѣ де поѣ асѣ-
 пра чїованлзі акѣм декарпат, саре екопонтѣл
 ротѣї Коман Жарнеа шї кѣ о гївѣчїе парѣ
 дн нїмереце кѣ зп чїомаг де корн пе ла з-
 рекїе, днкът фѣара каде амедїтѣ ла пѣтѣлѣт
 шї апѣ кѣ ажѣторїѣл кѣїмор о оїорѣ. Ера
 о лѣпїѣ марѣ. Днн черчетареа сѣе лѣдѣдѣт-
 лзі дїректор пе конвїсерѣт, кѣ еа п'ар фї
 авѣт нїчї зп семнѣ де тѣрварѣ, кѣ атѣт маї
 вѣртос, кѣ де ера тѣрватѣ, пѣ ар фї фост дн
 старѣ а дїї алеѣе аша віне мїѣлѣл чел маї
 грас днн мїжлокѣл тѣрмеї. Ва съ зїкѣ, е вѣ-
 пѣ лѣдежде, кѣ неферїчїдїї чїованї, карїї фѣ-
 серѣ рѣдїї де ачѣа лѣпїѣкѣ, пѣ вор кѣдеа
 дн перїкѣлѣл тѣрѣрїї. ††.

Дела Сївїїѣ, 12. Маїѣ. Ънвѣсїтеа ко-
 лѣпелор пѣ пе їертѣ дн Nr. тр. ка съ дн-
 пѣртѣшїм чїїторїмор пощрїї фѣртїоса серѣ-
 адѣл прїа карѣа тїренїтеа ротѣїлѣл аѣлѣтѣре
 пе ла інстїтутеле школастїче днн Сївїїѣ шї
 алдії маї мѣлді вѣрвадї ротѣїаї де тѣтѣ ста-
 реа шї вѣрста, дн 11. Маїѣ сѣара, опорарѣ
 пре M. са домнїл епїскоп А. Шагѣла, ла
 recїдїнда деале. Нѣтѣрѣл чел днсѣмнѣторїѣ
 де факлїї, мѣсїка шї рѣндѣл зпн че се пѣзї
 пѣсте тот, пѣсе днн зїмїре пе чѣї де алт па-
 діѣ, карїї пѣлѣл акѣм вѣдеа, кѣ ротѣїлѣ е
 пе жѣтѣтате днкъ сълѣватїк. Ажѣгїнд ла
 локѣл, деїнїат тїперїтеа фѣкѣ зп чере дн
 мїжлокѣл кѣрѣїа се ашезл домнїл Сїмеон
 Бѣрѣдї шї дінѣ о кѣвѣнтаре пїнѣ де фок
 шї де епїрїт фѣрѣ а атїнѣе пе врезна днн па-
 діїле ачестеї патрїї, пе карѣа о днкеїѣ кѣ:
 „вїват днпѣратѣл Ferdinand.“ Епїскопѣл ре-
 сѣвнсе фѣрте фѣртос, мѣлѣтїнд пѣптрѣ а-
 чѣастѣ оїорѣ шї сѣѣтїнд пе ротѣїаї, ка съ
 пѣзїаскѣ мїнїшеа шї зпна ордѣндїалѣл аѣ-
 пѣтѣнд дн паче вінекѣвѣнтѣрїле че се вор ре-
 вѣрса асѣпрїпе дела монарх, карѣ тотдезпа
 аѣ дорїт шї дорѣце вінеме мїверїї нації ро-
 тѣїне. „Vote“ днн Сївїїѣ адаогѣ: „Ротѣїлѣ

квалитат, кѣм възврѣтъ маї тѣлѣ дѣ зїмеле ачестѣа, аратъ о серіосїтате дѣ а са пѣртаре, карѣа дѣ омѣлї съ прїчѣапъ, кѣ ел ́ е сїгѣр де есїстїнда са. Ромѣнїи шїѣ че вор, шїѣ шї ачѣѣа, кѣ лѣкрѣа чѣл вор, нѣ ле ва лїпсї.“

(S. B.)

Бїстрїда, Сїгїшѣра, Медїашѣл, Севѣшѣл кѣ тот кѣпрїнсѣл лор се декїараръ дѣ кон-тра знївнѣї, прїїmind de вѣпъ пѣррѣа Сї-вїїслї.

Клѣж, 14. Маїѣ. Рѣскрїптѣл рѣцѣск дѣ прївїнда діетеї дїн Трансїлванїа. Ачѣст рѣскрїпт*) сосї дѣ зїмеле трѣкѣте ла гѣвернїѣ; ел естѣ цѣсѣт дѣ лїмѣа латїнъ, ка шї пѣрѣ ачї, кѣ тѣтѣ кѣ газѣта магїаръ дїн вѣпїталъ, Erd. Hír., дѣ дѣпѣртъшѣще нѣмаї дѣ чѣа зогѣрѣаскѣ. Дѣ пѣтѣрѣа ачѣлїа діѣта Трансїлванїеї се ва декїде дѣ 29. аме кѣргѣ-тѣреї дѣ Клѣж; персоналъ рѣцѣск естѣ іа-рѣшї есел. са цѣпералъ комѣндант в. А. де Пѣхпер. Пропѣверїле рѣцѣщї нѣ сѣпт нѣмаї трѣї, чї шѣпте дѣпъ кѣм вѣрѣѣазъ:

1) Маї пайте де орї карѣ алѣ десѣватѣ-ре діѣта арѣ а се копрїнде кѣ адеѣрѣа кан-чѣларїлї де кѣрте фїнд ачѣл пост вакант, амѣсѣрат арт. ал 20 де лѣѣе дѣла 1791 шї рѣсѣлатѣла адеѣрѣеї арѣ сѣл трїмїтѣ фѣрѣ дѣтѣрѣїерѣ ла Ної спѣре градіѣсѣ депѣтїре.

2) Асѣмѣнѣа арѣ сѣ се факъ адеѣрѣе пѣн-трѣ прѣсїдѣнтѣл тавлѣї рѣцѣщї дѣла Мѣрѣш-вашархелїѣ, карѣ пост дѣкѣ естѣ вакант шї сѣ нї се трїмїтѣ спѣре градіѣсѣ дѣтѣрїре.

3) Дѣ прївїрѣа вѣпїрїї Трансїлванїеї кѣ Ънгарїа, карѣа естѣ атїпсѣ дѣ репрѣсѣнтадїа статѣрїлор дїн 3. Ноѣмѣрїе 1847 сѣ се факъ о десѣватѣре матѣрѣ, потрївїтѣ кѣ дѣсѣмѣнѣ-тѣа обїѣктлїї, кѣ прївїрѣ ла лѣїїле тѣпнїчї-пале че есїстѣ, шї ла лѣгалѣле репортѣрїале чѣлор трѣї нацїї.

4) Фїндкѣ пѣрїѣѣаскѣ Ноѣстрѣ сїргѣїѣ-цѣ шї дѣгрїжїре дѣтѣрѣаколо дїнѣѣазъ, ка сѣр-тѣа цѣранїлор сѣѣ а їѣвацїлор дѣ тот модѣл шї кѣт маї кѣрѣнд сѣ се вѣшѣрѣзъ, потрївїт кѣ рѣцѣскѣла постѣрѣ рѣскрїпт дїн 3. Апр. а. в., пе карѣ л'ам дѣдрѣнтат кѣтѣре вої прїн капалъ рѣц. постѣрѣ гѣвернїѣ, дорїт, ка лѣ-ѣндѣсе дѣ вѣгарѣе де сѣатѣ дѣмпрѣїѣвѣрїїле де факѣт, сѣ се їѣа ла пѣапѣратѣ десѣватѣре дѣчѣтарѣа репортѣрїлор зѣварїале пе лѣпгѣ о дѣрапѣтѣ десѣпгѣвїре а прѣпрїѣтарїлор, кѣ зѣ астѣелїѣ де мод, ка прѣїѣктѣл де лѣѣе, карѣ нї се сѣвїдѣрѣѣ шї карѣ вѣм авѣа ал дѣ-тѣрї, спѣре фолѣсѣл шї їнтерѣсѣл цѣранїлор сѣ се пѣѣт пѣвлїка шї пѣлѣ дѣ лѣкрѣаре дѣ-кѣ сѣпт декѣрѣсѣл ачѣстѣї діѣте.

5) Дѣ прївїнда сѣвѣртѣрїї грѣзѣтѣдїлор овѣщѣї, фѣрѣ нїчї о адеѣрѣе де персѣпъ, кѣ се їѣа скѣпѣлїї корѣспѣндѣтѣре тѣсѣрї.

6) Сѣ се їѣа ла десѣватѣре шї ачѣѣа, ка дѣ прївїнда стѣрїї ромѣнїлор, карїї лѣнѣсѣк о парѣ марѣ дїн ачѣл марѣ прїнчїват ал по-

стрѣ, сѣ се дѣгрїжїаскѣ прїн о пѣѣ лѣѣе прї-вїтѣарѣ атѣт ла дѣрѣнтѣрїїле лор де чѣтѣѣенї кѣт шї ла чѣле де рѣлїїѣе. Дѣ вѣртѣ

7) Сѣ нї се трїмїтѣ прѣїѣктѣрї де лѣѣе дѣ прївїнда лїѣвѣртѣдїї тїпарїлїї шї а дѣ-пѣдекѣрїї де авѣсѣрїїле че с'ар пѣтѣа ескѣ дїн ачѣѣа.

Ачѣстѣ сѣят аша нѣмїтѣлѣ прѣпѣвѣрї рѣ-цѣщї дѣ прївїнда кѣрѣра аѣ а се сѣѣтѣї ста-тѣрїле дѣ діѣтѣ. Рѣскрїптѣл лѣѣдат дѣкѣїе кѣ ачѣѣа, ка діѣта сѣ пѣзїлѣсѣк дѣтѣрѣ тоатѣ рѣндѣл вѣѣ, дѣрапѣта кѣвїндѣ шї кѣмѣсѣтѣл амѣсѣрат артїкѣлѣлї ал 11 де лѣѣе дїн анѣл 1791 шї сѣ се сїлїаскѣ а сатїсѣѣѣе дорїнѣ-лор рѣцѣщї карѣ дїнѣѣазъ спѣре пайнтѣрѣа вї-пѣлїї де комѣн. Дат дѣ 5. Маїѣ 1848 (сѣвѣт-скрїѣ Фердїнанд) (в. Лазар Анор шї Емерїк Сѣнтгїоргї.)

Дѣ кѣпїталъ прѣпѣвѣрїїле рѣцѣщї фѣкѣ-рѣ рѣѣа дѣтїпѣрїре, дїн прїчїпъ, кѣ магїарїї адеѣнта, ка дѣтѣл лѣк сѣл копрїндѣ: Ън-рѣа Трансїлванїеї кѣ Ънгарїа, шї ачѣѣа фѣрѣ нїчї о кѣндїїѣе. Ромѣнїї нѣ се дѣшѣларѣ нїчї астѣдатѣ дѣ пѣрїѣѣаскѣ їнїтѣ а стрѣлѣѣїтѣ-лїї лор монарх; кѣчї пе лѣпгѣ че прѣпѣвѣ-рѣа а 4а тратѣѣазъ десѣре шѣрѣѣрѣа робѣте-лор дѣкѣ сѣпт декѣрѣсѣл ачѣстѣї діѣте, апѣї а 6 прѣпѣвѣре сѣпт нѣмаї пѣнтѣрѣ еманчї-парѣа лор атѣт полїтїкѣ кѣт шї рѣлїїѣсѣ.

Жѣрналѣле магїарѣ дїн Клѣж пѣвлїкѣ дѣтѣрѣн адаѣс о скрїѣѣре че сѣатѣпъ а пас-кїл, дѣ карѣа се зїѣе, кѣ вїрокрѣадїа сѣсаскѣ дїн Сївїїа стѣнд дѣ лѣгѣтѣрѣ кѣ чѣа дїн Вїѣна прїн д. Росѣнѣѣлд шї прїн графѣл на-цїеї сѣсѣдїї, ар фї фѣкѣт зѣ план прїн карѣ вѣрѣа сѣ дѣмпрѣѣѣе вѣпѣрѣа Трансїлванїеї кѣ Ънгарїа, де о ар конста орї шї че. Спѣре а-чѣст скѣп афларѣ кѣ калѣ а се фолѣсї де на-цїа ромѣнъ, пе карѣа о дѣтѣрѣѣтѣ дѣ кон-тра зогарѣ-сѣкѣїлор шї а вѣпѣрїї лор. Пе ро-мѣнїї чѣї маї дѣщѣпцї хотѣрѣѣрѣ аѣ дѣдопа кѣ дарѣрї шї фѣгѣдѣїнѣе, їар пе пѣлѣе кѣ амѣїрїї, орї шї кѣ кончѣсїїнї де азї пѣлѣ тѣлї. Ачѣстѣ ар фї планѣл дѣ цѣперал. Ѓар дѣ спѣдїал ел копрїнде 12 пѣнтѣрї, пе карѣ пої лѣ рекомѣндѣтѣ сѣ лѣ чїтїаскѣ фїѣ-карѣ дѣ орїцїпал, кѣчї а лѣ декѣпїа ачї нѣ пе сѣѣрѣе дѣмпрѣїѣвѣрїїле. Атѣта нѣмаї а-даѣѣѣт, кѣ астѣзї трїїт дѣтѣрѣо епѣкѣ, дѣ карѣа мїнїїѣпѣлѣе дѣкѣ се лѣпѣтѣ пе тѣѣртѣе кѣ адеѣвѣрѣл, дѣ кѣт пе ачѣст дїн вѣртѣ авїа дѣ маї подї кѣпѣѣѣе.

DIN БЪНАТ. Арад, 12. Маїѣ в. п. Дѣ вѣрта порѣвнчѣї мїнїстерїале, карѣа о възврѣтъ дѣ жѣрналѣл офїчїал дїн Пѣїда, конгрѣсѣл на-цїѣвал пѣнтѣрѣ тѣртѣрїсїторїї рѣлїїѣїеї грѣко-пѣвнїтѣ дїн Ънгарїа се ва дїѣѣа дѣ 27/15. Маїѣ а. в. дѣ Неопланта, ла карѣ ва фї комїсарїѣ рѣѣсѣк д. Пѣтрѣ Черновїч графѣл шї фѣїш-панѣл Темѣшѣлїї, карѣ пѣнтѣрѣ астѣдатѣ естѣ трїмїѣ дїн порѣвнѣ мїнїстерїалъ ла Кїкїнда, ка сѣ черчѣтегѣзъ дѣ вѣрта тїрѣпоасѣї рѣскѣлѣрї дѣтѣрѣпрїѣсе де кѣтѣре сѣрѣвїї де аколѣ дѣ дѣ-цѣлѣсѣл дѣнѣѣлѣрїлор де їлїрїсїнѣ, де вѣнде се зїѣе, кѣ пѣлѣ дѣ зїѣа еѣс дѣсѣмѣнатѣ с'ар фї шї пѣс ла дѣкїсѣѣе апѣѣѣе ла 500 де їншї, їар дої дїн ачѣщїа с'ар фї шї пѣдѣпсїт кѣ тѣѣртѣе прїн шѣрѣант.

*) Ънѣсїїѣѣѣа лѣкѣлїї нѣ пе сартѣ ал пѣвлїка дѣ Газѣтѣ дѣтѣрег. Нѣ вѣм лїпсї дѣсѣ ал дѣшѣртѣшї дѣ чѣл маї дѣанѣѣѣе Nr. ал Фѣїѣї пѣнтѣрѣ мїнѣте шїл. ка пе зѣ докѣмѣнт, дѣ карѣ вѣнѣ пѣнтѣрѣ дѣтѣлїа датѣ вѣрѣѣа десѣре дѣпїїа еман-чїпарѣ а ромѣнїлор. Red.

Пълъ джкът е де дреантъ дмпърдиреа че се фькк дин партеа шефьлви вйсерическ, а епископьлви де Бьда Плато Атанаскович, каре есте алътрат министрлви вйсерическ, се vede дин ачеа дмпрецйзаре, къ пе дйчеселе дп каре се афьл маї тьлди ромъни, динтр'о свтъ депьтадї кад пе дйчесьл Арадьлви 14, пе а Тимшорей 20 (дъпъ алдї пьмаї 17), пе а Вершецьлви 12, къ тодї 46, iar пе челесьр-вещї 54 тькар къ лецїле зїк апрїет, къ депьтадї съ теаргъ дъпъ пьтърьл дмпопо-ррїї а деосевїтелор лїмьвї дин ачеасть реї-цїе; шї фїндкь ромънї сьнт маї пьтършї декьт сьрвїї, мїнтеа чеа сьпътоасть шї дре-пгьл патрїї ар зїче, ка депьтадї ромънї сь фїе дп маї маре пьтър декьт чеї сьрвї. Іатъ дар, къ пе лъогъ тоате реформеле че се дитродьсерь дп Ъгарїа, авьсрїле шї а-сьпрїрїле тот пь дичеатъ шї нїчї е пьдежде къ вор дпчета пълъ кьнд се лькръ: „деспре пої, фьръ де пої,“ пълъ кьнд стьм сьнт про-текцїа сьрвїлор. Де вор мерце дар депьтадї пощрїї ла Неопланта (Neusatz), че е маї фї-реск, декьт ка еї къ тоте проїектеле че вор фаче сь ретьл дп мїнорїгате.

Ам фї възрошї сь щїм дин че прїачїнїв се зпелтї асеменеа педреантъ дмпърдире де депьтадї; къчї дъпъ пьтеросїтатеа дмпопо-ррїї пь есте, де време че се щїе кьрат дин шематїсгьл вйсерическ пьзнїт, каре есте фь-кьт кїар де сьрвї, къкъ пьтърьл ромънїлор де ачеасть конфесїоне есте тьлт маї маре декьт ал сьрвїлор, прїн зрмаре дакъ сьрвїї пь черка а шї вате жок де лецеа чеа пьб, тревзїеа пегрешїт сь фїе пьтърьл депьтадї-лор ромънї маї маре декьт ал сьрвїлор.

Ромънї дин Бьнат пьщїнд де ачеасть аша кьрьндь копїемаре а конгресьлви дела Неопланта, се днделоеасть дитре сїне кьтева комзїтгьдї ромъне, дъпъ към се vede дин зп артїкьл пьвлїкат дп Pesti Hirlap Nr. 51 дин 9. Маїз, ка сь трїмїтъ о депьтадїе пьтърьсь ла мїнїстерїв, къ дпсьрчїнаре де а протеста дп контра ачелгї конгрес дин зрмьтъреле ар-гьмїнте: а) прїчина ачестгї конгрес есте маї тьлт нагїоналъ, ілїрїкь, декьт вйсерїческь, прїн зрмаре ромънїї, карїї п'ащ ачелеашї іте-ресе нагїонале къ сьрвїї, п'ащ нїчї казь къ венїтъ де а мерце аколо; б) конгресьл на-гїонал конста пълъ акьм дин дьб пьрцї: дин ромънї шї сьрвї, прїн зрмаре дакъ есте сь фїе тот конгрес вйсерїческ, аре сь се адьне аколо, знде сьнт чеї маї тьлдї дин тьдьларїї ачелгїа шї знде пот дпкъпеа тодї къ комодїтате, iar пь стрїмторадї ка дп Неопланта; в) реїмпьрдїреа депьтадїлор пьфїнд дп кон-гьлсьїре къ спїрїгьл лецїлор цьрїї, ромънїї се вьд сїлїдї а протеста дп контра знеї асе-менеа адьнанце де ѳменї дпгьржтадї. Тот ачеасть депьтадїе лъв дпсьрчїнаре а арьта ла мїнїстерїв адевьрата старе дп каре се а-фьл ромънїї дп Бьнат фадъ къ сьрвїї шї а се рьга, ка де кьтва мїнїстерїл доредце кон-грес нагїонал, атьпчї сь аївь драгосте аї де-фїце лок де адьнаре: Тимшора орї Арадьл,

дъпъ към чере мїнтеа чеа сьпътбсць. — Ерї ащ шї плекат ла Пеща дин Арад 4, дин Лі-пова 2 депьтадї, дин Льгож пьдъждїм, къ вор мерце шї маї тьлдї. Кьм зїсерьм, а-чещї депьтадї ащ інстрькдїе а лькра тодї дп колдделецере шї а ащерне ла мїнїстерїв шї алте пегїдїї.

D. Теодор Серь, жьделе прїмарїв дин Арад е депьмїт де секретарїв ла мїнїстерїл фїнан-цеї дп секдїа тошїлор камерале дела Арад. Дп ачест вьрват ромън нагїа пьстръ ащ а вьт пьртреа о маре дпкредере възьндьл а-тът де дещент шї кьмпьтат. Деа черїл, ка сь п'аївь нїчї одатъ прїчїнъ а се кьї шї а се дпшелеа дпгьрпсьл; ажтеї, ка сь пьтъ тра-це дъпъ сїне маї тьлдї вьрвадї ромънї пь пьмаї къ пьмеле, дар шї къ фанга!!

Ъп вьлъдеан.

ЪНГАРИА. Комаром 10. Маїз. Комї-татьл Комаромьлви хотьрж дп адьнареа са комїгїалъ дин 1. Маїз а трїмїте дої депьтадї къ дїрне ла дїета Трансїлванїей ка сь ажте зпїреа Трансїлванїей къ Ъгарїа. Депь-тадїї се шї амеасерь дпкъ дп ачеа зї: Ль-довїк Мар шї Ладїслаь Бьотї. Ачещї депь-тадї льварь дпсьрчїнаре а мерце маї дпгьї ла Пеща, знде се вор дпгьлнї къ алдїї дин челеалте комїтате, (къчї пїлда ачеаста афьл зрмаре дп маї тьлте локьрї), iar дп 15. Маїз вор плека кьтре Кьлж, де знде апої пьпъ ла дескїдереа дїетеї се вор дппрещїе пе ла іспїдїкдїїле зпгаро-секвїе каре токма акьм цїнъ адьпърї маркале. — Пьтге къ ть-сьра ачеаста ва фї стьнд дп легьтърь къ а-менїндареа че се фькк дп зїлеле тр. зпор вьрвадї дп Кьлж дп прївїнда зпїрей зїкъ-дъсе къ: „зпїреа се ва проїектема де пе галерїї.“

— Дп Nemz Ujság Nr. 6 дин 11. Маїз чїтїм зп артїкьл фьрте вїне лькрат, арть-торїв де тьтъ стареа шї рапортгьл дп каре се афьл ромънїї дин Бьнат шї дин тоте Ъ-гарїа фадъ къ сьрвїї. Дп ачела се спьне кьрат, къ пьтьлгьзпїреа ромънїлор дин Бь-нат пьпъ атьпчї пь ва дпчета, пълъ кьнд ромънїї атьт дп шкьле кьт шї дп вйсерїчї пь вор авеа ашъзадї вьрвадї къ сьфлет шї къ трьп де ромънъ, карїї кьпоскьнд патзра фрагїлор сьї: вор кьрцї, тьїа, дпдрепта шї едїфїка шчл. шчл. Авторьл есте Сїцїс-тьнд Поп.

БЪКОВИНА. Сьчеава, 30. Апр. Ла Чер-пъзгї дпкъ се дпгьтпларь кьтева демь-стрьрї маї зшѳре, дпсь тоте фьръ вьрсаре де сьпце. Тїнерїтеа шї ачї ка песте тот локьл фькк дпчепьтгьл. Ла кьтева касе се спарсерь фьрестрїле, пе къцїва дерегьторї зрїсїсїдї дї трїмїсерь дп Галїдїа, ла алдїї ле аменїндарь. Скьрт, спїрїгьл де реформе шї пьнтръ реформе пь лїссеце нїчї ачї. —

МОЛДАВО-РОМЪНІА. Дела хотарь. Авзїм къ комїсарїл Дївхамел ар фї венїт дп Ромънїа; дар че лькрьрї дптрепїнде? Нь щїм шї нїчї къ вом пьтгеа щї, пьлъ кьнд зкасьрїле пе вор гьверна.